

行政院及所屬各機關出國報告  
(出國類別：訪問)

國立成功大學學生會代表團  
訪問日本金澤工業大學  
出國報告書

服務機關：國立成功大學  
出國人 職 稱：研究發展處建教合作組組長  
姓 名：張憲彰  
出國地點：日本  
出國期間：九十年四月二十六日至五月二日  
報告日期：九十年七月二十四日

# 成功大學學生會代表團訪問日本金澤工業大學

## 出國報告書

### 摘要

日本金澤大學學友會邀請本校學生會訪問，在此次訪問中，我們參觀了金澤工業大學很多的社團，感受到其學生們對每一個社團的用心與付出。除此之外，還參觀他們的圖書館與電腦教室還有實習工廠等等，發現金澤工業大學在整個學校的校園規劃中很整齊也很有前瞻性。

與金澤工業大學的學生相處過程中，不僅促進兩校學生在學生會組織上互相切磋，經驗交換與心得分享，並增進本校學生對當地風土民情之體驗。

## 目次

壹、目的 .....	3
貳、成員 .....	3
參、行程 .....	3
肆、訪問心得 .....	5

壹、目的：

促進兩校學生在學生會及社團組織上之交流，互相切磋與經驗分享。

貳、成員：共十一人

學生會：

黃河之(土木二)

蕭培中(水利一)

林怡玟(都計一)

黃毓珍(都計一)

學生議會：

陳貽華(資工三)

曾令文(企管三)

吳冠群(造船三)

鄭榮杰(企管二)

陳凌雯(工管三)

隨隊翻譯：山口慶二(企管三)

帶隊老師：張憲彰(醫工所教授兼研究發展處建教合作組組長)

參、行程

4月26日(星期四)台南->高雄->大阪關西空港->金澤

4月27日(星期五)金澤工業大學(Kanazawa Institute Technology; KIT)會面校長->參觀校園->午餐->

第一次懇談會 ->KIT 歡迎餐會  
->自由時間

4 月 28 日 ( 星期六 ) KIT 社團巡禮 ->富山縣 ->新  
瀧縣妙高高原 ->KIT 池之  
Seminar House(第二次懇談會)

4 月 29 日 ( 星期日 ) KIT 池之平 Seminar House->  
新井滑雪場 ->KIT 47 號館

4 月 30 日 ( 星期一 ) 金澤市內觀光  
武家屋敷跡(野村家)->箔座  
(金品專賣屋)->午餐 ->金澤老  
街 ->加賀友禪館 ->兼六園  
->KIT 惜別晚會 ->自由時間

5 月 1 日 ( 星期二 ) 金澤 ->京都二條城 ->東影映  
畫村 ->金閣寺 ->清水寺 ->京  
都塔第二飯店 ->晚餐 ->自由  
時間

5 月 2 日 ( 星期三 ) 京都 ->大阪關西空港 ->高雄  
->台南

## 肆、訪問心得

### 4 月 26 日（第一天）

上午，搭乘西北航空經 2 小時後，在日本當地時間下午 2:10 抵達。一出關時就受到全員身著整齊禮服的金澤工業大學(簡稱 KIT)學友會和西村老師的熱情接待。也因為班機提早到達的關係，在小晃了一下關西空港裡的購物街後。搭乘 4:18 分的特級電車前往金澤。於市內用過晚飯後，便直接前往 KIT 專為國際交換學生所預備的 47 號館宿舍(後來得知每年 KIT 均有與國外大學交換學生的計畫，故向民間承購改裝而成)。宿舍裡的東西一應俱全，除了該有的設施之外，令人感到貼心的，是連冰箱、烤箱、咖啡壺...等等廚具應有盡有。整棟宿舍也有專門的洗衣間，洗衣、烘衣，甚至燙衣服的問題，在這裡都可以獲得免費的解決。

### 4 月 27 日（第二天）

早上在 KIT 的餐廳部用早餐。該餐廳位於 KIT 內的一角，可說是一間複合式小店的一部分：不只有飲食部，更有書局、販賣店。值得一提的，就屬隨處所見的網路孔吧!! 餐廳甚至有一個專門隔開的區域，是提供給學生隨時上網空間。大約 9:30 時，我方代表會面對方校長，開始第一次正式會面。石川憲一校長大略地描述了金澤工業大學的簡史，以及在 6、7 年前所推動的教育改革。令人眼前一亮的，石川校長、安田學生部長及福田教授，竟均佩帶著成大校方去年所贈送的領帶，細心的程度讓人十分感動。這是一所私立的工科大學，大學部由機械與機構系統學系、材料科學系、電子工程系、電腦科學與資訊系、人間情報科學系、環境工程系以及建築系等七學系所組成。大學院則除

建築與管理科學僅有碩士班外，均有博士課程設置。共有學生八千多人，大學生與研究生之比為 7：1。接下來參觀他們的總圖書館，從借閱到消磁，均是採用自動化的管理方式。總圖裡的設備好到讓人驚奇：掃描器、海報機，和一整排綿延不斷”免費列印”的”彩色列表機”，KIT 校方規定每位學生於入學時都必須要集體購買一台手提電腦，而他們也提供了幾乎隨處可見的網路孔，和隨插即用的電腦周邊設備，故在各個角落，都可以看見正在上網求知的學生。

先前在會見石川校長時，他十分愉悅地述說出 KIT 教育改革的成果：除了給學友會充分的權力去做事，另一項就屬從「夢工房」一詞衍化來的「夢考房」之概念與成立了。我們遂開始有興趣想來見識一下所謂的「教育改革」。「夢考房」是兩棟完全獨立的建築，一為木工塑膠五金之輕工廠，另一為配置有電腦可程式控制之車床銑床的重工廠，故只要你是 KIT 的學生，一有構想馬上就可以進來，以學生證自行電腦登錄，即可在享有保險下的自由 DIY 一番，裡頭提供的工具、大型設備應有盡有！充分展露出其「夢想」與「思考」的功能！唯所需耗材，仍得依規定的便宜價格自行投入錢幣管理箱。

下午則是由學生完全主導的第一次懇談會。雙方就彼此的組織架構，相互交流；當有遇到屬於同性質的部門時，互相交換經驗。我方較佳的英文表達能力，使 KIT 學友會成員印象深刻；而對方學友會組織之龐大，也讓我們花了許多時間來了解，其組織之健全令我們汗顏。在 KIT 學友會中，是除了他們本身運作的組織之外，還包含了學生議會、校隊，大大小小的社團...等。這跟在成大，校隊歸體育組管理，社團自己有社團聯合會，有十分大的差異。在各自陳述年中的活動時，KIT 提出了他們一年一度規模龐大而完整的工大祭 (KIT Festival)；我們則僅列出了這屆學生會活動部所舉辦的活動：6 場大小不一的演唱會。對方的文化部 (Cultural Clubs) 部長也對成大於四月底、五月初學生會的

重頭戲：榕園鳳凰節感到濃厚的興趣。KIT 之文化部由音樂、寫作、軟體製作、攝影、美勞、天文等部所組成，並負責「圖南之翼」（乃大鵬向南展翅之意）的學生刊物的編輯與發行。

晚餐則是極為正式的歡迎會，地點是在一家十分高級的義大利餐廳，KIT 校方主要人物均有出席，學友會幹部亦超過 40 人以上的全員到齊。兩方均有官方及學生代表上前致詞，KIT 學友會還特別安排座位，使得每桌的我方代表不超過兩位。席間氣氛十分融洽，英中日語夾雜，充分達到了國際交流的目的。

#### 4 月 28 日（第三天）

在吃過早餐以後，金澤工業大學學友會的人就開始帶著我們去參觀他們學校裡的社團。先是去到輕音樂社欣賞他們管樂合奏，繼之到類似錄影或錄音大廳（hall）聆聽約有二十人（幾乎入學時完全為接觸提琴者）所組成之室內樂（chamber music club）演奏，再來是參觀他們的一個有關電視與多媒體的一個社團，這個社團有趣的地方在，他們運用學校所提供的資源，像專業攝影機 V8 來拍攝錄影帶，其他相關器材一應俱全。在介紹該社團的成果時，是讓我們觀看他們所拍攝的錄影帶，其編輯水準真不下於職業級。而就在隔著不遠的地方，有著類似我們這羅浮童軍社的野外求生社在旁邊搭帳棚，當我們一過去，他們也很熱心的教導我們如何使用各項器具。見識文化部的社團後我們即開始 Sports Clubs 的巡禮，首先是他們的足球校隊跟橄欖球校隊的練習，繼之是曾經來過成大比賽的籃球隊，他們都相當歡迎與高興我們這批從成大來的朋友，也提到今年的 7 月，我們成大籃球隊也將應邀請來金澤工業大學參加友誼賽，故現在每個人都是企圖心旺盛的加緊練習，想是否能報去年敗於成大籃球隊的「一箭之仇」。接著我們一路參觀了



他們的跆拳道社、空手道社、武道社、劍道社、柔道社和少林拳社等.....。

誠然，這兩天我們極感受到金澤工業大學校方對社團以及學生的重視，不只是因為他們校方提供良好的環境資源給學生社團使用，感覺上是校方很敢給學生來使用學校的所有資源，而不會去分若是教職員在使用的時間，那麼學生就不得使用，或是在管理上或租借場地上，手續上都不是那樣的複雜，不過也許是國籍文化上的不同，以及學校政策上的不同所以學校對於學生社團的重視度也不同。接著我們就驅車前往位於新瀨縣的妙高高原，金澤工業大學在那裡有著屬於 KIT 於「池之平」的 Seminar House，據學友會的人說，這裡是用來提供大四學生與指導教授討論研究主題時，藉以增進感情的一個場所，室內裝潢乾淨高雅，窗外景色宜人，24 小時溫泉浴任君享受，實在為一個聯絡師生情感與討論研究專題的好地方。接著晚上在他們的會議室開了第二次的座談會，會中提及今年 11 月時，金澤工業大學的籃球隊將應國際邀請賽而來到台灣，同時學友會的人亦將隨隊來台訪問，故他們希望由我們成大的學生會來接待他們，並希望屆時來台能跟我們學生會的人簽署一項約定，就是他們金澤工業大學學友會希望能與我們成大學生會締結姊妹會，藉此延續這種國際交流的關係。爾後還介紹他們學友會已經在籌備明年 5、6 月的文化部發表會，屆時希望明年邀請我們學生會的文藝部部長來參觀他們這個發表會，藉此互相切磋互相交流的目的，故他們非常誠致的邀請我們學生會文藝部部長明年能夠來到日本。

#### 4 月 29 日（第四天）

在連續幾天開會討論，參觀校園，與社團之後，對方學友會的人也很貼心的安排了參觀旅遊的行程，一大早就坐著遊覽車離開了 KIT Seminar House，前往有名的 Skiing area

in Arai (新井滑雪場)，那裡還積著厚厚的白雪，可提供遊客滑雪的一個地方，放眼望去，皚皚白雪盡收眼底，是個很令人難忘的地方，也許是因為身處台灣吧，看到雪的我們，興奮的像個孩子一樣，打完了激烈的雪仗，吃過了午餐，我們也就又驅車回到金澤，晚上學友會帶著我們去吃中華料理，感覺很親切，大家的感情越來越好，即使語言是那樣的不同，但之間的感情，也隨著這些日子以來的相處，而更為濃密。晚餐時發覺屋外大雨磅礴，據言金澤市所在的北陸地區是日本最多雨的地方，比九州地區的長崎市有過之而無不及，是故晚餐後的夜晚的金澤市內散策也就只好取消。

#### 4 月 30 日 ( 第五天 )

吃過早餐後，學友會的人就帶著我們去金澤市內觀光，帶著我們去參觀武士家敷屋(野口家)，裡面有著漂亮的庭院和江戶時代日本高層級武士的居家擺設，接著我們到達了箔屋，金澤很有名的一項工業就是金箔的製造，在此屋內可以詳見其金箔之製作過程與成品。中午時刻，學友會招待我們去吃道地的加賀料理，然後再去參觀金澤老街，古老的街道，配上古老的房子，是那樣的祥和寧靜，然後我們又轉往加賀友禪館，參觀了和服的製作與成品，很有欣賞的價值，三位女生遂各付出 1500 元日幣，經驗了日本和服的奧妙與辛苦。再來就轉往有名的兼六園，園內紅楓綠松，景色如畫之餘不枉為日本三大名園之一的美名。回到金澤工業大學之後，學友會的人就以烤肉大會辦了 farewell party 來歡送我們，同樣的，也是一桌只能有兩個台灣人，藉以達到學生與學生間交流目的，在致詞時學友會的會長與我方的副會長，互相承諾彼此會把這次交流時，所有很好玩的語詞帶回台灣，這是另一種的文化交流。

## 5 月 1 日（第六天）

早上由金澤出發，電車飛快行經琵琶湖，大約近中午時到了日本的文化古都—京都。日本的行政劃分有所謂的一都二府，一都即東京都，而二府即是大阪府及京都府。京都亦為日本在東京之前的首都，有著極為豐富的文化資產，也正因為如此二次大戰美均轟炸日本本土時，曾有不動京部分毫的默契。戰後，日本的經濟中樞漸漸由京都移向東京，所以今日的京都，僅存文化中樞的美名。等到我們抵達京都時，KIT 安排了一位精通國語的導遊。先是參觀了德川家康當時大政奉還的歷史性遺址—二條城，室內日本房之門壁的圖騰，先是虎豹、老鷹，繼之逐漸有山水、蒼松之模樣出現，據說依此可盼之何者為衛兵武官或佣人與將軍家人的房室。在此並沒有停留多久，又繼續趕往東影太秦映畫村。這個映畫村在日本的地位就相當於台灣的中影文化城，許多早期的電影，還有現今的「水戶黃門」連續劇系列，都是在此拍攝的。

金閣寺——間因為三島由紀夫的小說而聞名世界的寺廟（其實僅為莊嚴、雄偉的建築物，而非寺廟用途），因為它的美麗而慘遭祝融之禍，現在看見的是後來重建的成果。參觀途中，KIT 的成員十分驕傲的提到，金閣寺的金箔是被以 20 公斤的黃金展延成 20 萬張 10 公分見方的箔片張黏而成，此傑作均是由金澤市的業者所完成。之後到了清水寺，一樣是日本有名的文化遺址，其附近的二年阪、三年阪更日保存著古時風味的老街。京都有名的清水燒、八角（一種甜品）、腌漬物、宇治茶...等等，在此都可以找尋到它們的蹤跡。尤其是我們到的時候，正好是宇治茶盛產的季節。在古代，京都的宇治金時茶一向是進貢皇族的珍品，而勤儉的京都人，往往將宇治金時的劣質品或茶漬留下來自家泡飲，這就是宇治茶的來由。晚上，到了京都塔飯店的分店—京都二塔飯店。跟新改建的京都車站只有一條街的距

離，逛街十分方便，只可惜日本的百貨公司或商家只開到晚上八點，所以真正能逛與商業文化接觸的時間不多。

## 5月2日（第七天）

早上是全體的自由時間，下午則搭乘京都到關西空港的特急電車。在依依不捨的告別之後，乘坐西北航空返回高雄，晚上七時五分降落於高雄小港機場，再乘坐包車回到台南。